

Willkommen bei Kaiku Health, Ihrem digitalen Begleiter bei Ihrer Behandlung!

Kaiku Health ist ein digitaler Dienst, mit dem Sie Ihrem Behandlungsteam mitteilen können, wie es Ihnen bei Ihrer Krebsbehandlung geht. Da Sie Kaiku Health auf Ihrem Computer, Smartphone oder Tablet nutzen können, können Sie dies jederzeit und an jedem Ort tun.

Kaiku Health gibt Ihnen und Ihrem Behandlungsteam ein Gefühl für die Symptome und Veränderungen, die während Ihrer Krebsbehandlung auftreten können.^{1,2,3,4}

¹ Basch E et al., Journal of Clinical Oncology 34.6 (Feb. 2016), pp. 557–565.

² Absolom K et al., BMC Cancer 17.1 (May 2017), p. 318.

³ Denis F et al., J. Natl. Cancer Inst. 109.9 (Sept. 2017).

⁴ Warrington L et al., J Med Internet Res 21 (1 2019), e10875



1. Beginn der Nutzung von Kaiku Health

Ein Mitglied Ihres Pflorgeteams wird Sie einladen, Kaiku Health zu nutzen. Sie erhalten eine Einladungs-E-Mail, mit der Sie sich bei dem Dienst anmelden können.

Sie haben möglicherweise auch einen Link von Ihrem Behandlungsteam erhalten, über den Sie sich ohne Einladungs-E-Mail direkt bei Kaiku Health registrieren können.

Bei der Anmeldung werden Sie möglicherweise aufgefordert, einen Bestätigungscode einzugeben, der per SMS oder automatischem Sprachanruf an Ihre Telefonnummer gesendet wird.

Sie werden dann aufgefordert, Ihre persönlichen Daten wie Name und Geburtsdatum einzugeben. Außerdem müssen Sie ein persönliches Passwort festlegen und die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Dienstes akzeptieren. Danach können Sie Kaiku Health nutzen.

Sie können sich mit Ihrem Benutzernamen (normalerweise Ihre E-Mail-Adresse) und Ihrem Passwort bei Kaiku Health anmelden. Wenn Sie die mobile App verwenden, können Sie auch die biometrische Anmeldung (mit Fingerabdruck oder Gesichtserkennung) aktivieren, wenn Ihr Gerät dies unterstützt.

2. Aufgaben und Fragebögen

Sobald Sie Kaiku Health nutzen, werden Sie benachrichtigt, wenn es neue Aufgaben, wie z. B. Fragebögen, für Sie im Dienst gibt. Diese Aufgaben werden Ihnen von Ihrem Pfllegeteam zugewiesen.

Benachrichtigungen werden entweder per E-Mail oder per Push-Benachrichtigung an Sie gesendet. Sie können die Art und Weise, wie Sie Benachrichtigungen erhalten, jederzeit ändern, indem Sie die Seite "Meine Informationen" in Ihrem Konto aufrufen.

Fragebögen 1

Dean Doctor bittet Sie, diese Aufgabe zu erfüllen:



Fragebogen zur Erfassung der Lebensqualität (QLQ-C30)

Wir sind an einigen Angaben interessiert, die Sie und Ihre Gesundheit betreffen. Bitte beantworten Sie selbst alle Fragen, indem Sie die jeweils am besten auf Sie zutreffende Aussage auswählen. Es gibt keine „richtigen“ oder „falschen“ Antworten. Ihre Angaben werden streng vertraulich behandelt.

[Fragebogen ausfüllen](#)

Das Ausfüllen der Fragebögen dauert nur ein paar Minuten. Bei Bedarf können Sie jederzeit aufhören und die Fragebögen später weiter ausfüllen. Es ist wichtig, dass Sie diese Fragebögen ausfüllen, auch wenn Sie keine Symptome haben.

**Allgemeine Symptome**

Übelkeit, Appetitmangel, Müdigkeit, Erschöpfung oder fehlende Energie, Fieber, abnormale Blutungen, Gewichtsverlust, Schwellung

**Magen und Darm**

Übelkeit, Durchfall, Appetitmangel, Bauchschmerzen, Verstopfung

Bei manchen Fragebögen werden Sie zu Beginn des Fragebogens aufgefordert, aus verschiedenen Symptomgruppen am Anfang des Fragebogens auszuwählen. Sie werden dann nur nach den Symptomen in den von Ihnen ausgewählten Kategorien gefragt. Wenn Sie keine auswählen, werden Sie allen Symptomen befragt.

3. Auswertung

Wenn Sie einen Fragebogen zu Ihren Symptomen ausgefüllt haben, kann Kaiku Health Ihnen Hinweise geben, wie Sie auf Ihre Symptome reagieren können. Ihr Behandlungsteam kann auch Ihre Antworten auf dem Fragebogen einsehen.



Kaiku Health wird nicht in Echtzeit vom klinischen Personal überwacht und ist nur für nicht dringende Mitteilungen gedacht. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte telefonisch an Ihre Station oder die Notrufnummer.



Am Ende der Symptomfragebögen können Sie drei verschiedene Arten von Feedback erhalten.

- Grün steht für milde Symptome;
- Gelb steht für mittelschwere Symptome, und;
- Rot steht für schwerwiegende Symptome.

Schmerzen in der Brust



Schmerzen in der Brust gehören in der Immuntherapie zu den Symptomen, die speziell überwacht werden. Sie sind daher dem Pflage team unverzüglich zu melden

Kontaktieren Sie bei Brustschmerzen Ihr Pflage team per Telefon. Falls Sie Ihr Pflage team nicht sofort erreichen, suchen Sie die Notaufnahme auf.

Falls Sie zur Notaufnahme gehen, achten Sie darauf, dem Klinik-Personal alle Informationen zu Ihrer/Ihren Immunbehandlungen mitzuteilen, denen Sie sich gerade unterziehen oder in der Vergangenheit unterzogen haben.

Wenn Sie nach Beendigung eines Fragebogens von Kaiku Health aufgefordert werden, sich mit Ihrem Behandlungsteam und/oder der Notaufnahme in Verbindung zu setzen, tun Sie dies bitte unverzüglich.

Was Sie selbst tun können

Husten gehört in der Immuntherapie zu den Symptomen, die speziell überwacht werden. Er muss dem Pfltegeteam frühestmöglich gemeldet werden.

Kontaktieren Sie in den folgenden Fällen unverzüglich Ihr Pfltegeteam:

- Sie husten Blut
- Blutungen beim Husten sind stärker geworden
- Ihr Husten ist schlimmer als gewohnt
- Der Husten tritt gleichzeitig mit Luftnot auf

Der Feedback-Abschnitt von Kaiku Health kann auch Anweisungen zur Selbstbehandlung enthalten, die Ihnen helfen, Ihre Symptome zu Hause zu lindern.



In einigen speziellen Fällen kann es sein, dass die von Kaiku Health gegebenen Hinweise und Anweisungen zur Selbstbehandlung nicht auf Sie zutreffen. Wenn Sie Fragen zu Ihrer Pflege oder zu Ihren Symptomen und deren Behandlung haben, bitten wir Sie, sich an Ihr Behandlungsteam zu wenden.

Wenn Sie innerhalb einer angemessenen Frist keine Antwort von Ihrer Station erhalten, wenden Sie sich bitte telefonisch an die Station.

Auswertung

**Symptomfragebogen zu Ihrer Krebsimmuntherapie**

Auswertung aus dem Fragebogen, den Sie am 30.1.2023 ausgefüllt haben.



Wenn Sie die Rückmeldungen, die Sie von Kaiku Health erhalten haben, noch einmal durchgehen möchten, können Sie dies tun, indem Sie auf Ihrer Kaiku Health Homepage den Bereich "Feedback" aufrufen.

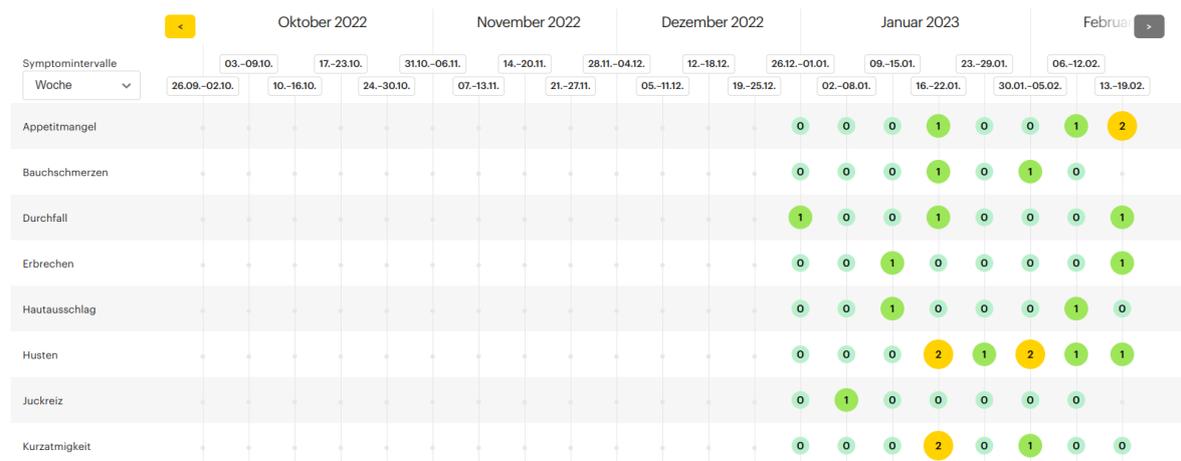
4. Übersicht

Sie können das Symptom-Dashboard nutzen, um zu beobachten, wie sich Ihre Symptome im Laufe der Zeit verändern. Über das Symptom-Dashboard können Sie auch alle Anweisungen zur Selbstbehandlung einsehen, die Sie von Kaiku Health erhalten haben.

Übersicht

[PDF-Bericht herunterladen](#)

Nebenwirkungen



5. Wissen und Unterstützung

Im Abschnitt "Wissen und Unterstützung" von Kaiku Health finden Sie weitere Informationen über Ihre Erkrankung, Ihre Behandlung und die Symptome, die Sie möglicherweise haben.

Wenn Sie weitere Fragen zu Kaiku Health, zu Ihrer Behandlung oder zu den von Ihnen empfundenen Symptomen haben, wenden Sie sich bitte an Ihr Behandlungsteam.

6. Kommunikation mit Ihrem Behandlungsteam

Ihr Pflorgeteam erhält automatisch Ihre Antworten auf ausgefüllte Fragebögen. Wenn Ihre Klinik die Funktion "Gespräche" in Kaiku Health aktiviert hat, können Sie diese Funktion nutzen, um mit Ihrem Behandlungsteam in Kontakt zu treten.



Kaiku Health wird nicht in Echtzeit vom klinischen Personal überwacht und ist nur für nicht dringende Mitteilungen gedacht. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte telefonisch an Ihre Station oder die Notrufnummer.

Wenn Sie innerhalb einer angemessenen Frist keine Antwort von Ihrer Station erhalten, wenden Sie sich bitte telefonisch an die Station.

7. Häufig gestellte Fragen

7.1. Auf welchen Geräten und in welchen Browsern kann ich Kaiku Health nutzen?

Kaiku Health ist als App für Smartphones unter iOS (Version 11.0 und höher) und Android (Version 5.0 und höher) verfügbar. Sie können sie über den App Store oder über Google Play installieren.

Sie können Kaiku Health auch über einen Webbrowser auf einem Computer oder Smartphone verwenden. Kaiku Health ist mit den meisten modernen Webbrowsern kompatibel. Wir empfehlen jedoch, Kaiku Health mit der neuesten Version von Mozilla Firefox, Google Chrome, Microsoft Edge oder Apple Safari zu verwenden.

Wenn Sie Kaiku Health über einen Webbrowser nutzen, müssen Sie nichts auf Ihrem Computer oder Mobiltelefon installieren.

7.2. Was sind der vorgesehene Verwendungszweck und die Indikationen für Kaiku Health?

Kaiku Health ist für die Verwendung bei der Krebsbehandlung und -nachsorge für nicht dringende Kommunikation zwischen einem erwachsenen Patienten und medizinischem Fachpersonal sowie zur Erfassung der von Patienten gemeldeten Daten, zur Anzeige und Analyse klinischer und vom Patienten gemeldeter Daten und zur Anleitung des Patienten vorgesehen. Die von Kaiku

Health verarbeiteten Daten sollen zur Unterstützung von Behandlungsentscheidungen und zur Unterstützung von Diagnosen dienen.

Kaiku Health ist indiziert für sämtliche Krebserkrankungen und sämtliche Stadien der Behandlung und Nachsorge.

7.3. Wer kann Kaiku Health als Patient nutzen?

Um Kaiku Health nutzen zu können, müssen Sie Ihre Zustimmung zur Nutzung des Dienstes. Diese Zustimmung wird in der Regel von Ihnen eingeholt, wenn Sie sich zum ersten Mal bei Kaiku Health zum ersten Mal anmelden. Ihre Zustimmung wird in manchen Fällen eventuell in Papierform außerhalb von Kaiku Health von Ihnen angefordert, z. B. wenn Sie Kaiku Health im Rahmen einer klinischen Studie oder eines Forschungsprojekts verwenden.

Als Patient, der Kaiku Health nutzt, sollten Sie sich in der Behandlungs- oder Nachsorgephase einer Krebserkrankung befinden.

Sie benötigen eine Internetverbindung und ein mit Kaiku Health kompatibles Gerät (siehe '**Mit welchen Geräten und Browsern kann ich Kaiku Health nutzen?**').

Sie können Kaiku Health nur nutzen, wenn Sie oder eine andere Person, die in Ihrem Namen handelt, körperlich und kognitiv dazu in der Lage sind.

Kaiku Health sollte nur von Personen ab 18 Jahren verwendet werden. Personen, die älter als 15 Jahre sind, können Kaiku Health verwenden, wenn sie nach Einschätzung des klinischen Teams dazu in der Lage sind.

7.4. Gibt es Situationen, in denen ich Kaiku Health nicht verwenden sollte?

In den folgenden Fällen sollten Sie Kaiku Health nicht verwenden:

- Sie stimmen der Verwendung von Kaiku Health nicht zu;
- Sie haben keinen Zugang zum Internet oder zu einem mit Kaiku Health kompatiblen Gerät;
- Sie sind nicht willens oder nicht fähig (z. B. aufgrund von Krankheit), der Verpflichtung zur Selbstauskunft und anderen Verwendungsweisen von Kaiku Health nachzukommen;
- Sie haben keine für die Verwendung von Kaiku Health hinreichende Kenntnis einer der Sprachen, in denen Kaiku Health angeboten wird; oder;

- Sie sind jünger als 15 Jahre oder jünger als 18 Jahre und nach Einschätzung des klinischen Personals nicht fähig zur Nutzung von Kaiku Health.

Es ist wichtig, dass die Informationen, die Sie über Kaiku Health an Ihr Behandlungsteam senden, die Symptome, die Sie haben, korrekt wiedergeben.

Aus diesem Grund sollte Ihr Behandlungsteam Sie nicht auffordern, Kaiku Health zu verwenden, wenn Sie an einem körperlichen oder kognitiven Zustand leiden, der Sie an der Verwendung von Kaiku Health hindern würde (z. B. Demenz). Die Anwendung von Kaiku Health ist in einem solchen Fall kontraindiziert.

7.5. Gibt es bei Kaiku Health unerwünschte Nebenwirkungen oder Risiken?

Bei richtiger Anwendung hat Kaiku Health keine unerwünschten Nebenwirkungen oder Risiken, die Ihre Sicherheit betreffen.



Risiken im Zusammenhang mit der Vertraulichkeit, Integrität und Verfügbarkeit der von Kaiku Health verarbeiteten personenbezogenen Daten lassen sich nicht vollständig ausschließen. Wenn Sie vermuten, dass Ihre personenbezogenen Daten gefährdet sind, wenden Sie sich bitte an den Support.

7.6. Was sollte ich tun, wenn ich ein Problem mit Kaiku Health bemerke?

Wenn Sie Schwierigkeiten bei der Nutzung von Kaiku Health haben, wenden Sie sich bitte an Ihr Pflorgeteam, das Ihnen helfen kann. Sie können sich auch an kaikusupport@elekta.com wenden, um technische Unterstützung zu erhalten.

Wenn Sie Verbesserungsvorschläge für Kaiku Health haben, können Sie uns über unser Online-[Feedback-Formular Feedback geben](#).

Wenn Sie einen schwerwiegenden Vorfall im Zusammenhang mit Kaiku Health bemerken, melden Sie ihn bitte dem Hersteller und Ihrer zuständigen Behörde vor Ort.

7.7. Was soll ich tun, wenn ich Kaiku Health nicht mehr nutzen möchte?

Wenn Sie Kaiku Health nicht mehr nutzen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihr Pflorgeteam und bitten Sie es, Ihr Kaiku Health-Konto zu deaktivieren. Wenn Sie Kaiku Health über die mobile App genutzt haben, können Sie diese mit dem normalen Deinstallationsprozess auf iOS/Android von Ihrem(n) Gerät(en) deinstallieren. Kaiku Health speichert keine Ihrer Gesundheitsdaten auf Ihren Geräten.

7.8. Was sind die Leistungsmerkmale von Kaiku Health?

Klinische Leistung:

- Die von Kaiku Health verarbeiteten und dem medizinischen Fachpersonal zur Verfügung gestellten Daten können Behandlungsentscheidungen und Diagnosen durch frühere Erkennung von Symptomen, Anzeichen und/oder Rückfällen unterstützen. Bei Patienten, die Kaiku Health nutzen, ist die Wahrscheinlichkeit geringer, dass es zu schwerwiegenden unerwünschten Ereignissen, Notaufnahmen und Krankenhausaufenthalten kommt. Diese können durch geeignete medizinische Maßnahmen verhindert oder gemildert werden.

Sicherheitsleistung:

- Die Verwendung von Kaiku Health oder eines ähnlichen Geräts verursacht keine unerwünschten Nebenwirkungen.
- Die Nutzung von Kaiku Health beeinträchtigt nicht die Integrität und Vertraulichkeit der personenbezogenen Daten.
- Die Risiken im Zusammenhang mit einer Über- und/oder Unterbewertung dürfen nicht zu ernsthaften Schäden führen.
- Risiken im Zusammenhang mit einer falschen Bewertung können nicht zu ernsthaften Schäden führen.
- Die Risiken im Zusammenhang mit den Anweisungen und Informationen, die dem Patienten gegeben werden, dürfen nicht zu ernsthaften Schäden führen.

Technische Leistung:

- Kaiku Health reduziert therapiebedingte Kosten und Belastungen für Patienten, deren Angehörige und Gesundheitsdienstleister.
- Kaiku Health verbessert die Patientenzufriedenheit.
- Kaiku Health verbessert die Koordination der Behandlungsprozesse.

- Kaiku Health ermöglicht eine gute Selbstauskunft über die Einhaltung der Vorschriften.
- Kaiku Health erlaubt nur befugten Benutzern den Zugang zu personenbezogenen Daten und deren Änderung.
- Kaiku Health unterstützt die Personalisierung und Automatisierung der Patientennachsorge auf der Grundlage der Indikation und der Behandlungsmodalität des Patienten, indem es den Patienten ermöglicht, die ihnen zugewiesenen Fragebögen auszufüllen.
- Von Patienten in Kaiku Health ausgefüllte Fragebögen und aus anderen Systemen importierte klinische Daten sind für den Patienten und das ihm zugewiesene Behandlungsteam sichtbar.
- Kaiku Health passt die Symptomverfolgung auf der Grundlage von Symptomen, deren Fortbestehen von den Modellen des maschinellen Lernens auf der Grundlage von zuvor gemeldeten Daten als wahrscheinlich vorausgesagt wird individuell an.
- Medizinisches Personal und Patienten können in patienten- und pflegeteamspezifischen Konversationen textbasierte Nachrichten und Dateianhänge austauschen.
- Kaiku Health berechnet die Schweregrade der Symptome auf der Grundlage der Antworten des Patienten auf die Symptomfragebögen nach einer konfigurierbaren regelbasierten Logik.
- Auf der Grundlage der eingestuften Symptome und des Patientenmoduls liefert Kaiku Health dem medizinischen Fachpersonal priorisierte Warnungen, um die Aufmerksamkeit des medizinischen Fachpersonals auf die bedürftigen Patienten zu lenken.
- Sofern verfügbar, berechnet Kaiku Health zusammengesetzte Punktzahl für Fragebögen gemäß der Spezifikation für Punktzahlen des Fragebogens.
- Kaiku Health zeigt dem Patienten auf der Grundlage des von ihm ausgefüllten Formulars und der Einstufung der von ihm gemeldeten Symptome Hinweise zum Selbstmanagement an.
- Kaiku Health zeigt dem Patienten je nach Modul allgemeine Informationsartikel über die Krankheit, die Behandlung oder ähnliche Themen an.
- Kaiku Health zeigt dem Patienten Anleitungen für das Selbstmanagement bei Symptomen an, deren Auftreten von den Modellen des maschinellen Lernens auf der Grundlage der zuvor gemeldeten Daten als wahrscheinlich eingestuft wird

7.9. Welche Symbole werden in diesem Dokument verwendet?

Die in diesem Dokument verwendeten Symbole und ihre Bedeutung werden in der folgenden Tabelle erläutert:

Symbol	Name des Symbols	Bedeutung des Symbols
	CE-Kennzeichnung mit Kennung der benannten Stelle	Die CE-Kennzeichnung zeigt an, dass ein Produkt vom Hersteller geprüft wurde und den EU-Anforderungen an Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz entspricht. Sie ist für Produkte erforderlich, die irgendwo auf der Welt hergestellt und dann in der EU vermarktet werden. Die Kennung der benannten Stelle gibt an, dass die Auslegung des Medizinprodukts und seine Übereinstimmung mit den Grundlegenden Anforderungen von einer benannten Stelle geprüft wurde. 2797 ist die Kennung der benannten Stelle für BSI Group The Netherlands B.V. Niederlande.
	Medizinisches Gerät	Das Symbol zeigt an, dass es sich bei dem Produkt um ein Medizinprodukt handelt, d. h. um ein Produkt, das für medizinische Zwecke bestimmt ist.
	Warnung	Das Symbol zeigt an, dass sich die daneben stehenden Informationen auf Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen, Kontraindikationen, zu ergreifende Maßnahmen oder Anwendungsbeschränkungen für das Produkt beziehen.
	Hersteller	Die mit dem Symbol verbundenen Informationen geben den Hersteller des Geräts an.
	Eidgenössischer Datenschutzbeauftragter für die Schweiz	Die mit dem Symbol verbundenen Informationen geben den Namen und die Anschrift des eingetragenen

		Geschäftssitzes des Datenschutzbeauftragten an.
--	--	--

7.10. Welche Warnhinweise sind in diesem Dokument enthalten?

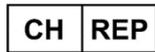
Folgende Warnhinweise zur Verwendung von Kaiku Health sind in diesem Dokument enthalten:

Abschnitt	Warnung
3. Feedback	Kaiku Health wird nicht in Echtzeit vom klinischen Personal überwacht und ist nur für nicht dringende Mitteilungen gedacht. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte telefonisch an Ihre Station oder die Notrufnummer.
3. Feedback	In einigen speziellen Fällen kann es sein, dass die von Kaiku Health gegebenen Hinweise und Anweisungen zur Selbstbehandlung nicht auf Sie zutreffen. Wenn Sie Fragen zu Ihrer Pflege oder zu Ihren Symptomen und deren Behandlung haben, bitten wir Sie, sich an Ihr Behandlungsteam zu wenden. Wenn Sie innerhalb einer angemessenen Frist keine Antwort von Ihrer Station erhalten, wenden Sie sich bitte telefonisch an die Station.
6. Kommunikation mit dem Behandlungsteam	Kaiku Health wird nicht in Echtzeit vom klinischen Personal überwacht und ist nur für nicht dringende Mitteilungen gedacht. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte telefonisch an Ihre Station oder die Notrufnummer. Wenn Sie innerhalb einer angemessenen Frist keine Antwort von Ihrer Station erhalten, wenden Sie sich bitte telefonisch an die Station.
7.5. Gibt es bei Kaiku Health unerwünschte Nebenwirkungen oder Risiken?	Risiken im Zusammenhang mit der Vertraulichkeit, Integrität und Verfügbarkeit der von Kaiku Health verarbeiteten personenbezogenen Daten lassen sich nicht vollständig ausschließen. Wenn Sie vermuten, dass Ihre personenbezogenen Daten gefährdet sind, wenden Sie sich bitte an den Support.

Kontaktangaben



HERSTELLER
ELEKTA SOLUTIONS AB
Hagaplan 4,
113 68 Stockholm, Schweden



Eidgenössischer Datenschutzbeauftragter für die Schweiz

Elekta GmbH
Grienbachstrasse 17,
6300 Zug, Schweiz

Diese Gebrauchsanweisung gilt für Kaiku Health 8.0.0 und höher.

Entsprechende Gebrauchsanweisung für medizinisches Fachpersonal: E065279 / 03

Sie haben das Recht, innerhalb von 7 Kalendertagen kostenlos ein Papierexemplar der Gebrauchsanweisung zu erhalten. Um ein Papierexemplar zu bestellen, senden Sie bitte eine E-Mail an customersuccess@kaikuhealth.com mit den folgenden Informationen:

- Das von Ihnen angeforderte Dokument (Dokumentenkenntung und Revisionsnummer siehe Dokumentenkopf)
- Lieferadresse
- Gewünschte Sprache des Dokuments

Sie können auch eine Kopie dieses Dokuments zum Ausdrucken über die Kaiku Health-Benutzeroberfläche oder über die [kaikuhealth.com](https://www.kaikuhealth.com)-Website aufrufen oder herunterladen.

© 2024 Elekta Oy. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne schriftliche Genehmigung des Urheberrechtsinhabers in irgendeiner Form vervielfältigt werden.

2024-04-23